

# BTS TRANSPORT ET PRESTATIONS LOGISTIQUES

## ÉPREUVE DE LANGUE VIVANTE ÉTRANGÈRE

### RUSSE

#### SESSION 2018

Durée : 2h00  
Coefficient : 3

Dictionnaire unilingue autorisé.  
L'usage de la calculatrice est interdit.

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.  
Le sujet se compose de 4 pages, numérotées de 1/4 à 4/4.

BTS TRANSPORT ET PRÉSTATIONS LOGISTIQUES		Session 2018
RUSSE	Code : TSE2LVE RUS	Page : 1/4

**COMPRÉHENSION ÉCRITE  
DURÉE 1 HEURE – (10 points)**

**SUPPORT 1 POUR L'ÉPREUVE**

**FM Logistic запустила новый проект микрологистики в Москве**

**Экологические фургоны CityLogin начали доставку малогабаритных грузов в центр столицы.**

CityLogin – это часть большого комплексного проекта по управлению всей цепочкой поставок от FM Logistic. Распределительные пункты<sup>1</sup> находятся недалеко от центра города и небольшие мобильные фургоны гарантируют ритейлерам оперативные и экологичные поставки. Проект должен решить проблемы грузоперевозок<sup>2</sup> в центрах исторических городов, где действуют ограничения транспортного потока<sup>3</sup>. CityLogin уже работает в европейских столицах – в Риме и Мадриде, и пользуется популярностью среди владельцев средних и маленьких магазинов.

Компания FM Logistic в России купила два легковых грузовика IVECO Daily, чтобы быстро доставлять партии товаров<sup>4</sup> в центр Москвы. Преимущество<sup>5</sup> фургонов, работающих на природном газе метане в том, что они сокращают выбросы углекислого газа<sup>6</sup> и шумовое загрязнение. В рамках программы используются машины с нулевым выбросом CO<sub>2</sub>, что на 25% меньше, чем у стандарта «Евро-5». Особенность проекта CityLogin в России – оснащение<sup>7</sup> экологических машин дополнительными средствами безопасности для перевозки дорогих товаров.

Фургоны доставляют необходимый товар в установленные сроки от 24 до 48 часов, в том числе в исторические части центра города, куда нет доступа большим грузовикам. Максимальная загруженность таких фургонов – 10 м<sup>3</sup>. Доставка идёт каждый день во многие торговые центры и бутики города Москвы.

По статье Натальи Санниковой, <http://logist.club/news>, 31.05.2017

**TRAVAIL À FAIRE**

Rédigez **en français** un compte-rendu du texte.

<sup>1</sup> Распределительные пункты = centres de distribution

<sup>2</sup> Грузоперевозки = transport de fret

<sup>3</sup> Ограничения транспортного потока = limitations de la circulation

<sup>4</sup> Партии товара = chargement

<sup>5</sup> Преимущество = avantage

<sup>6</sup> Углекислый газ = dioxyde de carbone

<sup>7</sup> Оснащение = équipement

<b>BTS TRANSPORT ET PRÉSTATIONS LOGISTIQUES</b>		<b>Session 2018</b>
<b>RUSSE</b>	<b>Code : TSE2LVE RUS</b>	<b>Page : 2/4</b>

**EXPRESSION ÉCRITE  
DURÉE 1 HEURE – (10 points)**

**SUPPORT 2 POUR L'ÉPREUVE**

**FM LOGISTIC ACQUIERT DE NOUVELLES RÉFÉRENCES DANS LE SECTEUR DE LA  
PARFUMERIE ET DE LA BEAUTÉ**

**Ukraine**

Fort de ses plateformes multi-activités et multi-clients, FM Logistic propose un ensemble de services (stockage et préparation de commandes, co-packing, transport et distribution...) assurant la gestion sécurisée et performante des produits tout au long de la chaîne logistique. Fidèle à sa volonté de développer le secteur Parfum & Beauté, qui représente aujourd'hui 16 % de son chiffre d'affaires, le groupe annonce la signature de nouveaux contrats avec :

- **l'Oréal**, leader mondial de l'industrie cosmétique, pour des prestations logistiques en Ukraine et des services douaniers et logistiques en France. L'entreprise a également été choisie pour son expertise en co-packing.
- **SELDICO**, filiale de la branche Beauté & Parfum de LVMH, pour des prestations logistiques sur la plateforme de Dudarkiv, située à 40 kms de Kiev, en Ukraine.

Avec ces signatures, FM Logistic devient le leader en Ukraine pour la logistique des produits cosmétiques, le prestataire opérant déjà pour Yves Rocher et Oriflame.

**À propos de FM Logistic**

**1967-2017** : en 50 ans, FM Logistic est devenu un acteur international de premier plan dans les métiers de l'entrepôt, du transport et du conditionnement. Indépendant et familial, le groupe est expert sur les marchés des produits de grande consommation, de la distribution, de la parfumerie/beauté, de l'industrie et de la santé. Présent sur 3 continents et 5 zones d'action géographiques, FM Logistic réunit plus de 24 000 collaborateurs et réalise un chiffre d'affaires de 1,034 milliard d'euros, dont 63 % à l'international. Pionnier en matière de solutions performantes au service de la supply chain de demain, FM Logistic est à l'origine de concepts tels que le "pooling" (gestion mutualisée des ressources en transport et logistique) ou les centres de routage collaboratifs (mutualisation multi-client et multifournisseurs des flux). Parallèlement, le groupe développe, en partenariat avec des industriels, des innovations au service de l'entrepôt du futur (AGV, drones, robots, exploitation du Big Data...) et soutient les projets de start-up incubées. À l'écoute des nouveaux modes de consommation, FM Logistic a notamment développé CityLogin, solution écologique adaptée à la logistique du dernier kilomètre, opérationnelle à Rome, Madrid et Paris, et prochainement à Milan, Varsovie et Moscou.

Actualités du site [www.fmlogistic.com](http://www.fmlogistic.com), 03.07.2017

<b>BTS TRANSPORT ET PRÉSTATIONS LOGISTIQUES</b>		<b>Session 2018</b>
<b>RUSSE</b>	<b>Code : TSE2LVE RUS</b>	<b>Page : 3/4</b>

<b>TRAVAIL À FAIRE</b>
------------------------

Vous représentez la société FM Logistic.

Un(e) commerçant(e), dont le magasin est domicilié à Kiev, vous demande de lui faire une proposition concernant l'acheminement de France en Ukraine de produits de beauté.

Vous lui répondez dans une lettre écrite **en russe** en développant les arguments qui font de votre entreprise le partenaire idéal.